Организация Объединенных Наций A/52/772/Add.2

Генеральная Ассамблея
Пятьдесят вторая сессия

Distr.: General

13 March 1998
Russian
Original: English

**Пункт 136 повестки дня**

**Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане**

# Доклад Генерального секретаря

Добавление

Резюме

Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане (МНООНТ) была первоначально учреждена Советом Безопасности в его резолюции 968 (1994) от 16 декабря 1994 года. В своей резолюции 1138 (1997) от 14 ноября 1997 года Совет продлил и расширил мандат МНООНТ.

В настоящем докладе содержится предлагаемый бюджет МНООНТ на 12-месячный период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года, объем которого составляет 22 282 100 долл. США брутто (20 998 100 долл. США нетто). Предлагаемый бюджет предусматривает содержание МНООНТ с учетом расширения ее мандата, в результате которого он увеличен в общей сложности на 34 процента в валовом выражении по сравнению с пересмотренным бюджетом на предыдущий 12-месячный период.

В бюджете предусматривается выделение ассигнований в общей сложности на 120 военных наблюдателей, 2 гражданских полицейских, 68 международных сотрудников и 143 местных сотрудника.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее и которые изложены в пункте 30 доклада, включают ассигнование и начисление 22 282 100 долл. США брутто (20 998 100 долл. США нетто) на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года, при условии продления срока действия мандата Миссии Советом Безопасности.

## Содержание


| | | Пункты | Стр. |
|---|---|---|---|
| I. | Введение | 1 — 6 | 3 |
| II. | Политический мандат | 7 | 4 |
| III. | Оперативный план и потребности | 8 — 12 | 4 |
| IV. | Управление финансами | 13 — 20 | 5 |
| | A. Финансовый период | 13 | 5 |
| | B. Предоставленные ресурсы и оперативные расходы за период с 16 декабря 1994 года по 30 июня 1998 года | 14 | 5 |
| | C. Положение с начисленными взносами | 15 | 5 |
| | D. Добровольные взносы и целевые фонды | 16 — 17 | 5 |
| | E. Применение статьи IV финансовых положений Организации Объединенных Наций | 18 — 20 | 6 |
| V. | Положение с возмещением расходов правительствам государств, предоставляющих войска | 21 | 7 |
| VI. | Подписание соглашения о статусе миссии | 22 | 7 |
| VII. | Смета расходов на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года | 23—27 | 7 |
| VIII. | Кадровые потребности | 28 | 8 |
| IX. | Замечания и комментарии в связи с предыдущими рекомендациями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам | 29 | 9 |
| X. | Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии | 30 | 10 |

Приложения

| | | |
|---|---|---|
| I. | Смета расходов на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года | 11 |
| II. | Пересмотренная смета расходов на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года: дополнительная информация | 16 |
| | A. Расценки и нормы для данной миссии | 16 |
| | B. Смета единовременных расходов | 20 |
| | C. Дополнительные пояснения | 22 |
| III. | Организационная структура | 31 |
| IV. | Нынешнее и предлагаемое штатное расписание | 32 |
| V. | Предоставленные ресурсы и оперативные расходы за период с 16 декабря 1994 года по 30 июня 1998 года | 35 |
| VI. | Добровольные взносы и взносы в целевой фонд | 36 |

# I. Введение

1. Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане (МНООНТ) была учреждена Советом Безопасности в его резолюции 968 (1994) от 16 декабря 1994 года первоначально на период до шести месяцев при условии, что она продолжит свое функционирование после 6 февраля 1995 года только в том случае, если стороны достигнут договоренности о продлении срока действия Соглашения о временном прекращении огня и других враждебных действий на таджикско-афганской границе и внутри страны на период переговоров, подписанного 17 сентября 1994 года (S/1994/1102, приложение I), и если они будут по-прежнему привержены эффективному прекращению огня, национальному примирению и развитию демократии.

2. Впоследствии Совет Безопасности в различных резолюциях продлевал срок действия мандата МНООНТ. В своей резолюции 1138 (1997) от 14 ноября 1997 года Совет, в частности, a) уполномочил Генерального секретаря увеличить численность МНООНТ в соответствии с рекомендациями, содержащимися в пунктах 34-36 его доклада Совету от 4 сентября 1997 года (S/1997/686 и Add.1) и в пункте 23 его доклада Совету от 5 ноября 1997 года (S/1997/859); b) продлил мандат МНООНТ до 15 мая 1998 года; c) постановил расширить мандат МНООНТ, предусмотрев осуществление ею самых активных усилий, направленных на содействие достижению мира и национального примирения и оказание помощи в осуществлении Общего соглашения об установлении мира и национального согласия в Таджикистане (A/52/219-S/1997/510, приложение I); а также d) отметил достигнутую сторонами договоренность сформировать совместное охранное подразделение, которому будет поручена задача обеспечения безопасности, включая вооруженное сопровождение, персонала и транспортных средств МНООНТ, главным образом в центральной части страны, и призвал их незамедлительно сформировать его.

3. Для финансирования МНООНТ Генеральная Ассамблея в своей резолюции 51/237 от 13 июня 1997 года ассигновала сумму в размере 8 275 700 долл. США брутто (7 721 300 долл. США нетто) на содержание Миссии в период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года (включая сумму в размере 308 000 долл. США, подлежащую перечислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира), которая должна была начисляться государствам-членам из расчета 689 642 долл. США брутто (643 442 долл. США нетто) в месяц при условии принятия решения о продлении мандата МНООНТ.

4. До представления Генеральным секретарем подробного доклада о пересмотренных потребностях в средствах для финансирования МНООНТ в период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года в письме от 26 ноября 1997 года на имя Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам было испрошено согласие Консультативного комитета на принятие обязательств на сумму 9 452 700 долл. США брутто (9 193 400 долл. США нетто) для удовлетворения самых неотложных потребностей Миссии в период с 16 ноября 1997 года по 31 марта 1998 года. В письме Председателя от 8 декабря 1997 года на имя Генерального секретаря было сообщено, что Консультативный комитет поддерживает эту просьбу.

5. Пересмотренный бюджет на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года, отражающий потребности в дополнительных ресурсах на расширение Миссии, представлен на рассмотрение Генеральной Ассамблее. Данный пересмотренный бюджет составляет 19 887 800 долл. США брутто (18 954 000 долл. США нетто), включая ассигнования в размере 8 275 700 долл. США брутто (7 721 300 долл. США нетто). В связи с задержками, возникшими в ходе расширения, этот бюджет был еще раз пересмотрен в сторону уменьшения — до 16 570 900 долл. США брутто (15 826 800 долл. США нетто).

6. В настоящем докладе содержится предлагаемый бюджет МНООНТ на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года в объеме 22 282 100 долл. США брутто (20 998 100 долл. США

нетто). Предлагаемый бюджет предусматривает содержание МНООНТ исходя из расширения ее мандата, в результате которого он увеличен в общей сложности на 34 процента в валовом выражении по сравнению с пересмотренным бюджетом на предыдущий 12-месячный период.

## II. Политический мандат

7. Нынешний мандат МНООНТ, расширенный Советом Безопасности в его резолюции 1138 (1997), заключается в следующем:

   a) предоставлять добрые услуги и экспертную консультативную помощь, как это предусмотрено в Общем соглашении;

   b) сотрудничать с Комиссией по национальному примирению (КНП) и ее подкомиссиями, а также с Центральной комиссией по выборам и референдумам;

   c) участвовать в работе Контактной группы государств-гарантов и международных организаций и выполнять функции ее координатора;

   d) расследовать сообщения о нарушениях прекращения огня и доводить их до сведения Организации Объединенных Наций и КНП;

   e) осуществлять наблюдение за сбором бойцов Объединенной таджикской оппозиции (ОТО), а также их реинтеграцией, разоружением и демобилизацией;

   f) оказывать помощь в реинтеграции бывших комбатантов в правительственные силовые структуры или в их демобилизации;

   g) координировать помощь Организации Объединенных Наций Таджикистану в течение переходного периода;

   h) поддерживать тесные контакты со сторонами, а также отношения сотрудничества с Коллективными миротворческими силами Содружества Независимых Государств (СНГ), российскими пограничными силами и Миссией Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) в Таджикистане.

## III. Оперативный план и потребности

8. Комиссия по национальному примирению была учреждена в соответствии с Общим соглашением об установлении мира и национального согласия в Таджикистане, которое было подписано президентом Таджикистана, руководителем ОТО и Специальным представителем Генерального секретаря 27 июня 1997 года. Комиссия состоит из равного числа представителей правительства и ОТО и является главным органом, через посредство которого таджикские стороны намереваются осуществлять Общее соглашение. МНООНТ должна будет работать в тесном контакте с Комиссией и ее подкомиссиями, участвуя в заседаниях и мероприятиях, предоставляя информацию и оказывая консультативную помощь, а при необходимости — и добрые услуги.

9. МНООНТ будет продолжать тесно сотрудничать с ОБСЕ в ее деятельности, касающейся обеспечения соблюдения прав человека, создания демократических политических и правовых институтов и процедур. МНООНТ будет также продолжать поддерживать тесные контакты с государствами-гарантами и выполнять функции координатора Контактной группы.

10. По военным вопросам МНООНТ будет, как и прежде, поддерживать тесную связь с Коллективными миротворческими силами СНГ в том, что касается их обязанностей,

связанных с возвращением формирований ОТО из Афганистана, и в отношении их других функций в стране. Будет также по-прежнему поддерживаться связь с российскими пограничными войсками.

11. Содействие со стороны МНООНТ будет включать добрые услуги, техническую консультационную помощь и наблюдение за тем, как таджикские стороны определяют районы сбора вооруженных формирований ОТО, проводят регистрацию личного состава формирований ОТО и осуществляют охрану его оружия. Для выполнения этих функций МНООНТ в каждом районе сбора создаст соответствующую группу.

12. МНООНТ будет продолжать выполнение своих нынешних функций по обеспечению соблюдения прекращения огня, размещать по мере необходимости патрули и осуществлять патрулирование и проводить расследования в целях ослабления напряженности и сдерживания возможных конфликтов. В соответствующих случаях военные наблюдатели Организации Объединенных Наций будут размещаться в других местах, помимо районов сбора, а в Душанбе будут также находиться наблюдатели, готовые вместе с представителями таджикских сторон отправиться в зоны конфликтов.

# IV. Управление финансами

## A. Финансовый период

13. В соответствии с разделом I резолюции 49/233 A Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года финансовый период охватывает 12 месяцев, начинаясь 1 июля одного и заканчиваясь 30 июня следующего календарного года.

## B. Предоставленные ресурсы и оперативные расходы за период с 16 декабря 1994 года по 30 июня 1998 года

14. Общий объем ресурсов, предоставленных МНООНТ на период с момента ее учреждения 16 декабря 1994 года по 30 июня 1998 года, составляет 29 120 537 долл. США брутто (27 434 037 долл. США нетто), а сметные расходы за этот же период — в общей сложности 24 248 337 долл. США брутто (22 966 837 долл. США нетто). Подробная информация приводится в приложении V.

## C. Положение с начисленными взносами

15. По состоянию на 28 февраля 1998 года в связи с финансированием МНООНТ в период с 16 декабря 1994 года по 15 мая 1998 года государствам-членам были начислены взносы на общую сумму 26 898 522 долл. США. По состоянию на 28 февраля 1998 года были получены взносы в размере 22 132 497 долл. США, в результате чего дефицит составил 4 766 025 долл. США.

## D. Добровольные взносы и целевые фонды

16. Добровольные взносы натурой составили в общей сложности 70 537 долл. США. Информация о добровольных взносах приводится в приложении VI.

17. Во исполнение пункта 13 резолюции 968 (1994) Совета Безопасности в поддержку осуществления соглашения о прекращении огня и, в частности, деятельности Совместной комиссии был создан целевой фонд. Взносы в этот целевой фонд на настоящий момент составляют в общей сложности 54 224 долл. США наличными и 67 000 долл. США в форме аккредитива. Было санкционировано расходование этих средств, в том числе на поддержку программ, по конец декабря 1997 года. Подробная информация о целевом фонде содержится в приложении VI.

## E. Применение статьи IV финансовых положений Организации Объединенных Наций

18. В докладе Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии о Чрезвычайных вооруженных силах Организации Объединенных Наций (ЧВСООН) и Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) (A/C.5/33/45) Генеральный секретарь указал, в частности, что суммы, подлежащие возмещению правительствам, предоставляющим войска, не могут быть выплачены в сроки, предусмотренные в соответствии с финансовым положением 4.3. Такая ситуация в отношении операций по поддержанию мира сохраняется. В связи с этим с годами Ассамблея утвердила особую процедуру, в соответствии с которой ассигнования, необходимые для погашения обязательств в отношении правительств, предоставляющих контингенты и/или оказывающих материально-техническую поддержку данной миссии, удерживались по истечении периода, предусмотренного финансовыми положениями 4.3 и 4.4.

19. В случае МНООНТ и в случае ЧВСООН/СООННР, Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций (ИИГВНООН), Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ), Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению (ИКМООНН), Сил Организации Объединенных Наций по охране (СООНО), Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре (МНООНС), Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА), Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС), Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ), Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (МООНГ), Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити (МООНПГ), Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (МООНБГ) и Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема (ВАООНВС) в настоящее время существуют определенные суммы, подлежащие возмещению правительствам в связи с компенсацией в случае смерти или потери трудоспособности и за принадлежащее контингентам имущество, которые потребуются для погашения будущих требований.

20. В соответствии с этим предлагается в отношении МНООНТ использовать особую процедуру применения статьи IV финансовых положений, аналогичную изложенной в приложении к резолюции 51/15 B Генеральной Ассамблеи от 13 июня 1997 года в отношении МООНПГ, резолюции 51/152 B от того же числа в отношении МООНБГ и резолюции 51/153 B от того же числа в отношении ВАООНВС и заключающуюся в следующем:

a) По истечении предусмотренного в финансовом положении 4.3 12-месячного срока любые непогашенные обязательства за соответствующий финансовый период, касающиеся поставленных правительствами товаров или оказанных ими услуг, в связи с которыми были предъявлены требования к оплате или которые оплачиваются по установленным ставкам возмещения, переносятся на счета кредиторской задолженности; средства на таких счетах учитываются в рамках Специального счета до осуществления платежа;

b) i) любые другие непогашенные обязательства перед правительствами за поставленные товары и оказанные услуги за соответствующий финансовый период, а также другие обязательства перед правительствами, в отношении которых необходимые требования еще не получены, остаются в силе в течение дополнительного четырехлетнего периода по истечении 12-месячного срока, предусмотренного в положении 4.3;

ii) в отношении требований, полученных в течение этого четырехлетнего периода, действует, если это уместно, порядок, предусмотренный в подпункте a выше;

iii) по истечении этого дополнительного четырехлетнего периода любые непогашенные обязательства аннулируются, и не использованные к этому времени остатки любых ассигнований для покрытия этих обязательств подлежат возврату.

## V. Положение с возмещением расходов правительствам государств, предоставляющих войска

21. Ни одно государство войска для МНООНТ не предоставляет.

## VI. Подписание соглашения о статусе миссии

22. Соглашение о статусе миссии между Организацией Объединенных Наций и правительством Республики Таджикистан было подписано 24 января 1995 года. Помещения для штаб-квартиры МНООНТ предоставляются на безвозмездной основе правительством принимающего государства; стоимость этой услуги еще не определена.

## VII. Смета расходов на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года

23. Как показано в колонке 3 приложения I, общая сумма сметных расходов на содержание МНООНТ в период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года составляет 22 282 100 долл. США брутто (20 998 100 долл. США нетто). В бюджете предусматривается выделение ассигнований на содержание Миссии в составе 120 военных наблюдателей и 2 гражданских полицейских, которым оказывает поддержку гражданский контингент в 211 сотрудников (68 международных и 143 местных сотрудника). Примерно 30 процентов этих сумм исчислено на основе стандартных норм и расценок, содержащихся в Руководстве по стандартным нормам/расценкам, а остальные 70 процентов относятся к особым потребностям этой миссии и другим статьям, которые могут отличаться от стандартных.

24. Для целей сопоставления в колонке 1 указан составляющий 7 967 700 долл. США брутто (7 413 300 долл. США нетто) объем ресурсов, утвержденных на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года, без учета суммы в 308 000 долл. США, подлежащей зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира. Данные о предлагаемой пересмотренной смете с внесенными в нее дополнительными поправками, предусматривающей

выделение дополнительных ресурсов на продление Миссии, приводятся в колонке 2. Данные о смете расходов на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года содержатся в колонке 3. Данные о структуре единовременных и регулярных расходов приводятся в колонках 4 и 5, соответственно. Единовременные расходы составляют 180 000 долл. США брутто и нетто, тогда как регулярные расходы составляют 22 102 100 долл. США брутто (20 818 100 долл. США нетто). Дополнительная информация о смете расходов содержится в приложении II. В разделе A указаны параметры для определения расходов для данной миссии; в разделе B приводятся данные о потребностях в средствах для покрытия единовременных расходов; в разделе C содержатся дополнительные пояснения по смете расходов.

25. Предлагаемый бюджет без учета вспомогательного счета для операций по поддержанию мира отражает увеличение в валовом выражении на 34 процента по сравнению с пересмотренным бюджетом на предыдущий 12-месячный период.

26. В целях повышения уровня авиационного обслуживания Организации Объединенных Наций Управление служб внутреннего надзора рекомендовало принять меры для укрепления потенциала Организации по оценке жизнеспособности поставщиков и их соответствия предъявляемым требованиям, включая обеспечение безопасности полетов и соблюдение международных правил техники безопасности.

27. Для осуществления этой рекомендации в настоящем бюджете выделены ассигнования на следующее:

a) одну поездку в оба конца двух сотрудников Центральных учреждений в МНООНТ для оценки миссии (2 262 долл. США) и выплату им суточных (833 долл. США);

b) одну поездку авиационного специалиста миссии в Монреаль, Канада, для обучения на курсах по подготовке кадров, организуемых Международной организацией гражданской авиации (ИКАО) (3000 долл. США), и выплату суточных (1470 долл. США);

c) выплату МНООНТ своей доли в расходах на ежегодную подписку на базу данных о летательных аппаратах «Жеппесен» (1700 долл. США), которая будет вестись в Нью-Йорке;

d) подписку на издания по вопросам авиации (500 долл. США).

## VIII. Кадровые потребности

28. В соответствии с положениями пункта 8 резолюции 52/8 Генеральной Ассамблеи от 12 ноября 1997 года МНООНТ провела обзор практики использования сотрудников категории общего обслуживания, набираемых на международной основе, в целях их замены местным персоналом. В результате предлагается упразднить четыре должности сотрудников категории общего обслуживания и учредить вместо них одну должность категории полевой службы и три должности местных сотрудников. Общая численность гражданского персонала остается неизменной. Более подробная информация приводится в таблице ниже. Данные об утвержденном и пересмотренном штатном расписании на предыдущий 12-месячный финансовый период приводятся в колонках 1 и 2, соответственно. В колонке 3 содержится информация о предлагаемых штатных потребностях на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года. Данные о чистом изменении приводятся в колонке 4.

**Нынешнее и предлагаемое штатное расписание**

| | Количество должностей | | | |
|---|---|---|---|---|
| | 1 июля 1997 года-30 июня 1998 года | | 1 июля 1998 года-30 июня 1999 года | |
| | Утвержденное штатное расписание (1) | Предлагаемое пересмотренное штатное расписание (2) | Потребности согласно предлагаемому штатному расписанию (3) | Чистое изменение (4)=(3)-(2) |
| Помощник Генерального секретаря | 1 | 1 | 1 | — |
| Д-2 | — | — | — | — |
| Д-1 | 1 | 2 | 2 | — |
| С-5 | 2 | 4 | 4 | — |
| С-4 | 7 | 16 | 16 | — |
| С-3 | 2 | 11 | 11 | — |
| С-2 | — | 2 | 2 | — |
| **Итого** | **13** | **36** | **36** | **—** |
| Категория полевой службы | 8 | 15 | 16 | 1 |
| Категория общего обслуживания (высший разряд) | — | — | — | — |
| Категория общего обслуживания (прочие разряды) | 3 | 16 | 12 | (4) |
| Категория службы охраны | 2 | 4 | 4 | — |
| **Итого** | **13** | **35** | **32** | **(3)** |
| Местный персонал | 40 | 140 | 143 | 3 |
| Международный персонал, работающий по контрактам | — | — | — | — |
| Добровольцы Организации Объединенных Наций | — | — | — | — |
| **Всего** | **66** | **211** | **211** | **—** |

# IX. Замечания и комментарии в связи с предыдущими рекомендациями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

29. Соответствующие меры были приняты в отношении всех замечаний и рекомендаций Консультативного комитета, изложенных в его предыдущих докладах.

# X. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии

30. В связи с финансированием МНООНТ Генеральной Ассамблее на ее возобновленной пятьдесят второй сессии необходимо принять следующие меры:

a) ассигновать и начислить государствам-членам сумму в 22 282 100 долл. США брутто (20 998 100 долл. США нетто) на 12-месячный период, начинающийся 1 июля 1998 года, если Совет Безопасности примет решение о продлении срока действия мандата Миссии;

b) принять решение об использовании в отношении МНООНТ особой процедуры применения статьи IV Финансовых положений Организации Объединенных Наций, о которой подробно говорится в пунктах 18-20 выше.

# Приложение I
# Смета расходов на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года

(В тыс. долл. США)

| | (1) | (2) | (3) | (4) | (5) |
|---|---|---|---|---|---|
| | Ресурсы, утвержденные на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года | Предлагаемая пересмотренная смета расходов с внесенными поправками | 1 июля 1998 года-30 июня 1999 года | | |
| | | | Общая сумма расходов (4)+(5) | Единовременные расходы | Регулярные расходы |
| **1. Расходы по военному персоналу** | | | | | |
| **a) Военные наблюдатели** | | | | | |
| Суточные участников миссии | 1 224,3 | 1 641,7 | 3 339,0 | — | 3 339,0 |
| Путевые расходы | 281,6 | 524,8 | 768,0 | — | 768,0 |
| Пособие на обмундирование и снаряжение | 8,8 | 16,4 | 24,0 | — | 24,0 |
| **Итого** | **1 514,7** | **2 182,9** | **4 131,0** | **—** | **4 131,0** |
| **b) Воинские контингенты** | | | | | |
| Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам | — | — | — | — | — |
| Обеспечение жизни и быта | — | — | — | — | — |
| Пайки | 33,6 | 63,4 | 91,2 | — | 91,2 |
| Суточное денежное довольствие | — | — | — | — | — |
| Суточные участников миссии | — | — | — | — | — |
| Размещение, замена и репатриация военнослужащих | — | — | — | — | — |
| Пособие на обмундирование и снаряжение | — | — | — | — | — |
| **Итого** | **33,6** | **63,4** | **91,2** | **—** | **91,2** |
| **c) Прочие расходы по военному персоналу** | | | | | |
| Имущество, принадлежащее контингентам | 5,5 | 7,6 | 7,6 | — | 7,6 |
| Компенсация в связи со смертью или потерей трудоспособности | 17,6 | 32,8 | 48,8 | — | 48,8 |
| **Итого** | **23,1** | **40,4** | **56,4** | **—** | **56,4** |
| **Итого по разделу 1** | **1 571,4** | **2 286,7** | **4 278,6** | **—** | **4 278,6** |
| **2. Расходы по гражданскому персоналу** | | | | | |
| **a) Гражданская полиция** | | | | | |
| Суточные участников миссии | — | 14,1 | 55,7 | — | 55,7 |
| Путевые расходы | — | 6,4 | 12,8 | — | 12,8 |
| Пособие на обмундирование и снаряжение | — | 0,1 | 0,4 | — | 0,4 |
| **Итого** | **—** | **20,6** | **68,9** | **—** | **68,9** |
| **b) Международный и местный персонал** | | | | | |
| Оклады международного персонала | 1 774,6 | 2 389,0 | 4 709,2 | — | 4 709,2 |
| Оклады местного персонала | 144,0 | 225,0 | 514,8 | — | 514,8 |
| Консультанты | — | 32,0 | 18,0 | — | 18,0 |
| Сверхурочные | 25,0 | 51,6 | 60,0 | — | 60,0 |
| Временный персонал общего назначения | — | — | — | — | — |
| Общие расходы по персоналу | 987,6 | 1 302,3 | 2 487,7 | — | 2 487,7 |

| | | (1) | (2) | (3) | (4) | (5) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Ресурсы, утвержденные на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года | Предлагаемая пересмотренная смета расходов с внесенными поправками | 1 июля 1998 года-30 июня 1999 года | | |
| | | | | Общая сумма расходов (4)+(5) | Единовременные расходы | Регулярные расходы |
| | Суточные участников миссии | 721,3 | 1 005,3 | 1 892,1 | — | 1 892,1 |
| | Прочие путевые расходы | 97,3 | 116,2 | 144,6 | — | 144,6 |
| | **Итого** | **3 749,8** | **5 121,4** | **9 826,4** | **—** | **9 826,4** |
| **c)** | **Международный персонал, работающий по контрактам** | — | — | — | — | — |
| **d)** | **Добровольцы Организации Объединенных Наций** | — | — | — | — | — |
| **e)** | **Персонал, предоставляемый правительствами** | — | — | — | — | — |
| **f)** | **Гражданские наблюдатели за процессом выборов** | — | — | — | — | — |
| | **Итого по разделу 2** | **3 749,8** | **5 142,0** | **9 895,3** | **—** | **9 895,3** |
| **3.** | **Служебные/жилые помещения** | | | | | |
| | Аренда помещений | 28,8 | 53,0 | 122,4 | — | 122,4 |
| | Переоборудование и ремонт помещений | 14,5 | 67,5 | — | — | — |
| | Ремонтно-эксплуатационные материалы | 7,9 | 12,3 | 21,8 | — | 21,8 |
| | Ремонтно-эксплуатационные услуги | 7,0 | 10,7 | 33,1 | — | 33,1 |
| | Коммунальные услуги | 12,7 | 16,4 | 28,7 | — | 28,7 |
| | Строительство/сборные дома | — | 19,3 | — | — | — |
| | **Итого по разделу 3** | **70,9** | **179,2** | **206,0** | **—** | **206,0** |
| **4.** | **Ремонт объектов инфраструктуры** | **—** | **—** | **—** | **—** | **—** |
| **5.** | **Автотранспорт** | | | | | |
| | Закупка автотранспортных средств | 165,6 | 1 889,4 | 180,0 | 180,0 | — |
| | Аренда автотранспортных средств | 7,2 | 12,2 | 10,0 | — | 10,0 |
| | Авторемонтное оборудование | 13,3 | 64,2 | — | — | — |
| | Запчасти, ремонт и техническое обслуживание | 219,6 | 331,8 | 444,0 | — | 444,0 |
| | Горюче-смазочные материалы | 43,1 | 68,6 | 108,0 | — | 108,0 |
| | Страхование автотранспортных средств | 6,5 | 14,5 | 24,8 | — | 24,8 |
| | **Итого по разделу 5** | **455,3** | **2 380,7** | **766,8** | **180,0** | **586,8** |
| **6.** | **Воздушный транспорт** | | | | | |
| **a)** | **Вертолеты** | | | | | |
| | Расходы на аренду/фрахт | 675,0 | 1 275,0 | 959,0 | — | 959,0 |
| | Авиационное топливо и смазочные материалы | — | 57,1 | 570,9 | — | 570,9 |
| | Расходы на размещение/ перебазирование | — | 20,0 | 40,0 | — | 40,0 |
| | Снабженческие перевозки | — | — | — | — | — |
| | Покраска/подготовка | — | 25,0 | 8,0 | — | 8,0 |
| | Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков | — | 2,8 | 11,0 | — | 11,0 |
| | **Итого** | **675,0** | **1 379,9** | **1 588,9** | **—** | **1 588,9** |
| **b)** | **Самолеты** | | | | | |
| | Расходы на аренду/фрахт | 30,0 | 260,0 | 594,0 | — | 594,0 |

| | | (1) | (2) | (3) | (4) | (5) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Ресурсы, утвержденные на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года | Предлагаемая пересмотренная смета расходов с внесенными поправками | 1 июля 1998 года-30 июня 1999 года | | |
| | | | | Общая сумма расходов (4)+(5) | Единовременные расходы | Регулярные расходы |
| | Авиационное топливо и смазочные материалы | — | 139,5 | 632,5 | — | 632,5 |
| | Расходы на размещение/перебазирование | — | 20,0 | 8,0 | — | 8,0 |
| | Покраска/подготовка | — | 5,0 | — | — | — |
| | Снабженческие перевозки | 140,0 | 110,0 | — | — | — |
| | Страхование гражданской ответственности и ответственности от военных рисков | — | 2,3 | 5,5 | — | 5,5 |
| | **Итого** | **170,0** | **536,8** | **1 240,0** | **—** | **1 240,0** |
| **c)** | **Суточные для членов экипажей** | — | 16,6 | 111,1 | — | 111,1 |
| **d)** | **Прочие расходы на воздушный транспорт** | | | | | |
| | Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование | — | — | — | — | — |
| | Сборы за посадку и наземное обслуживание | — | — | 96,0 | — | 96,0 |
| | Топливные емкости | — | — | — | — | — |
| | **Итого** | **—** | **—** | **96,0** | **—** | **96,0** |
| | **Итого по разделу 6** | **845,0** | **1 933,3** | **3 036,0** | **—** | **3 036,0** |
| **7.** | **Морской транспорт** | **—** | **—** | **—** | **—** | **—** |
| **8.** | **Связь** | | | | | |
| **a)** | **Дополнительные средства связи** | | | | | |
| | Аппаратура связи | 42,1 | 504,6 | — | — | — |
| | Запчасти, материалы и принадлежности | 60,0 | 75,0 | 84,0 | — | 84,0 |
| | Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура | — | 5,4 | — | — | — |
| | Коммерческая связь | 480,0 | 645,3 | 1 080,0 | — | 1 080,0 |
| | **Итого** | **582,1** | **1 230,3** | **1 164,0** | **—** | **1 164,0** |
| **b)** | **Контракт на обеспечение магистральной линии связи** | — | — | — | — | — |
| | **Итого по разделу 8** | **582,1** | **1 230,3** | **1 164,0** | **—** | **1 164,0** |
| **9.** | **Прочее оборудование** | | | | | |
| | Конторская мебель | 0,7 | 6,9 | — | — | — |
| | Конторское оборудование | 0,3 | 5,9 | — | — | — |
| | Аппаратура обработки данных | 5,0 | 444,5 | — | — | — |
| | Генераторы | 2,7 | 19,1 | — | — | — |
| | Аппаратура наблюдения | — | — | — | — | — |
| | Топливные емкости с расходомерами | 1,0 | 7,0 | — | — | — |
| | Емкости для воды и септики | — | — | — | — | — |
| | Медицинская и стоматологическая техника | — | 15,0 | — | — | — |
| | Оснащение жилых помещений | 3,3 | 9,7 | 2,0 | — | 2,0 |
| | Холодильное оборудование | 0,6 | 3,4 | — | — | — |
| | Разное оборудование | 3,0 | 38,0 | 6,0 | — | 6,0 |
| | Средства для полевых защитных сооружений | — | — | — | — | — |

| | (1) | (2) | (3) | (4) | (5) |
|---|---|---|---|---|---|
| | Ресурсы, утвержденные на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года | Предлагаемая пересмотренная смета расходов с внесенными поправками | 1 июля 1998 года-30 июня 1999 года | | |
| | | | Общая сумма расходов (4)+(5) | Единовремен-ные расходы | Регулярные расходы |
| Запчасти, ремонт и техническое обслуживание | 15,2 | 57,6 | 75,8 | — | 75,8 |

| | (1) | (2) | (3) | (4) | (5) |
|---|---|---|---|---|---|
| | Ресурсы, утвержденные на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года | Предлагаемая пересмотренная смета расходов с внесенными поправками | 1 июля 1998 года-30 июня 1999 года | | |
| | | | Общая сумма расходов (4)+(5) | Единовременные расходы | Регулярные расходы |
| Водоочистное оборудование | 2,2 | 12,0 | 5,3 | — | 5,3 |
| **Итого по разделу 9** | **34,0** | **619,1** | **89,1** | **—** | **89,1** |
| **10. Предметы снабжения и услуги** | | | | | |
| **a) Разные услуги** | | | | | |
| Услуги ревизоров | 33,0 | 33,0 | 33,6 | — | 33,6 |
| Услуги по контрактам | — | — | — | — | — |
| Услуги по обработке данных | 2,0 | 2,0 | 21,1 | — | 21,1 |
| Охрана | — | 2,8 | 9,6 | — | 9,6 |
| Медицинская помощь и обслуживание | 2,0 | 5,1 | 10,0 | — | 10,0 |
| Требования и выплаты | 0,5 | 2,5 | 2,5 | — | 2,5 |
| Представительские расходы | 1,2 | 1,2 | 1,2 | — | 1,2 |
| Прочие разные услуги | 10,0 | 16,7 | 19,6 | — | 19,6 |
| **Итого** | **48,7** | **63,3** | **97,6** | **—** | **97,6** |
| **b) Разные предметы снабжения** | | | | | |
| Канцтовары | 12,0 | 16,7 | 14,4 | — | 14,4 |
| Предметы медицинского назначения | 10,0 | 44,4 | 63,8 | — | 63,8 |
| Санитарно-гигиенические и моющие средства | 3,6 | 7,3 | 10,8 | — | 10,8 |
| Подписные издания | 1,2 | 4,8 | 9,4 | — | 9,4 |
| Электротехническое оборудование | 1,7 | 10,7 | 22,1 | — | 22,1 |
| Пуленепробиваемые покрывала для автотранспортных средств | — | — | — | — | 1 |
| Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки | 10,7 | 20,4 | 20,2 | — | 20,2 |
| Материалы для полевых защитных сооружений | — | 3,0 | — | — | — |
| Оперативные карты | 0,2 | 2,0 | 2,0 | — | 2,0 |
| Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения | 1,8 | 3,0 | 3,0 | — | 3,0 |
| **Итого** | **41,2** | **112,3** | **145,7** | **—** | **145,7** |
| **Итого по разделу 10** | **89,9** | **175,6** | **243,3** | **—** | **243,3** |
| **11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов** | **—** | **—** | **—** | **—** | **—** |
| **12. Программы в области общественной информации** | | | | | |
| Оборудование | — | — | — | — | — |
| Материалы и принадлежности | 0,3 | 0,9 | 0,9 | — | 0,9 |
| Услуги по контрактам | — | 40,0 | 50,0 | — | 50,0 |
| Производственные издержки Департамента общественной информации | 11,0 | 50,0 | 50,0 | — | 50,0 |
| **Итого по разделу 12** | **11,3** | **90,9** | **100,9** | **—** | **100,9** |
| **13. Программы профессиональной подготовки** | **—** | **—** | **—** | **—** | **—** |
| **14. Программы разминирования** | **—** | **—** | **—** | **—** | **—** |

| | (1) | (2) | (3) | (4) | (5) |
|---|---|---|---|---|---|
| | Ресурсы, утвержденные на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года | Предлагаемая пересмотренная смета расходов с внесенными поправками | 1 июля 1998 года-30 июня 1999 года | | |
| | | | Общая сумма расходов (4)+(5) | Единовременные расходы | Регулярные расходы |
| **15. Содействие разоружению и демобилизации** | | | | | |
| **a) Помощь в реабилитации/реинтеграции демобилизованных военнослужащих** | | | | | |
| Консультанты | — | — | — | — | — |
| Путевые расходы консультантов | — | — | — | — | — |
| Учебное оборудование | — | — | — | — | — |
| Учебные материалы | — | — | — | — | — |
| Разные услуги | — | 208,4 | 332,1 | — | 332,1 |
| Помощь демобилизованным военнослужащим | — | — | — | — | — |
| **Итого** | **—** | **208,4** | **332,1** | **—** | **332,1** |
| **b) Обеспечение продовольствием, включая перевозку и распределение** | | | | | |
| Пайки | — | 1 557,0 | 876,0 | — | 876,0 |
| Перевозка | — | — | — | — | — |
| **Итого** | **—** | **1 557,0** | **876,0** | **—** | **876,0** |
| **Итого по разделу 15** | **—** | **1 765,4** | **1 208,1** | **—** | **1 208,1** |
| **16. Воздушные и наземные перевозки** | | | | | |
| Перевозка имущества, принадлежащего контингентам | — | — | — | — | — |
| Военные воздушные перевозки | — | — | — | — | — |
| Коммерческие перевозки | 3,6 | 23,6 | 10,0 | — | 10,0 |
| **Итого по разделу 16** | **3,6** | **23,6** | **10,0** | **—** | **10,0** |
| **17. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи** | **—** | **—** | **—** | **—** | **—** |
| **18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира** | **—** | **—** | **—** | **—** | **—** |
| **19. Налогообложение персонала** | | | | | |
| Налогообложение международного персонала | 526,4 | 684,6 | 1 198,2 | — | 1 198,2 |
| Налогообложение местного персонала | 28,0 | 59,5 | 85,8 | — | 85,8 |
| **Итого по разделу 19** | **554,4** | **744,1** | **1 284,0** | — | **1 284,0** |
| **Всего по разделам 1—19** | **7 967,7** | **16 570,9** | **22 282,1** | **180,0** | **22 102,1** |
| **20.** Поступления по плану налогообложения персонала | **(554,4)** | **(1 838,4)** | **(1 284,0)** | **—** | **(1 284,0)** |
| **21. Добровольные взносы натурой (бюджетные)** | **—** | **—** | **—** | **—** | **—** |
| **Всего по разделам 20—21** | **(554,4)** | **(1 838,4)** | **(1 284,0)** | **—** | **(1 284,0)** |
| Валовые потребности | 7 967,7 | 16 570,9 | 22 282,1 | 180,0 | 22 102,1 |
| Чистые потребности | 7 413,3 | 14 732,5 | 20 998,1 | 180,0 | 20 818,1 |
| **22. Добровольные взносы натурой (внебюджетные)** | **—** | **—** | **—** | **—** | **—** |
| **Общий объем ресурсов** | **7 413,3** | **14 732,5** | **20 998,1** | **180,0** | **20 818,1** |

# Приложение II
# Пересмотренная смета расходов на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года: дополнительная информация

## A. Расценки и нормы для данной миссии

| Описание | Предыдущая смета (A/52/772/Add.1) | Предлагаемая пересмотренная смета | | | | Нормы | Разъяснение |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Средняя численность | Удельные или ежедневные расходы | Месячные расходы | Годовые расходы | | |
| | | | (В долл. США) | | | | |
| **1. Суточные участников миссии** | | | | | | | |
| a) Первые 30 дней | | | | | | | |
| ЗГС/ПГС | 90 | | 90 | | | | Последний раз Управление людских ресурсов рассматривало вопрос о ставках суточных участников миссии в Таджикистане в феврале 1996 года. |
| Д-2/Д-1 | 90 | | 90 | | | | |
| Прочие | 90 | | 90 | | | | |
| b) По истечении 30 дней | | | | | | | |
| ЗГС/ПГС | 75 | | 75 | | | | |
| Д-2/Д-1 | 75 | | 75 | | | | |
| Прочие | 75 | | 75 | | | | |
| **2. Путевые расходы** | | | | | | | |
| Военные наблюдатели | 3 200 | | 3 200 | | | | 1200 долл. США на проезд в один конец воздушным тран-спортом в туристическом классе и 2000 долл. США на оплату перевеса несопровождаемого багажа и покрытие расходов на выплату суточных и терминальных расходов. |
| Международный персонал | 4 500 | | 4 500 | | | | Проезд в оба конца бизнес-классом. См. раздел C настоящего приложения. |
| **3. Военный персонал** | | | | | | | |
| Военные наблюдатели | 120 | 120 | | | | | Главный военный наблюдатель на должности класса Д-1. |
| **4. Пайки** | 8 | | 8 | | | | 7 долл. США на продовольст-вие и 1 долл. США на пить-евую воду в бутылках для 120 военных наблюдателей, 2 сотрудников гражданской полиции и 68 международных сотрудников на 60 дней на случай непредвиденных обстоятельств. |
| **5. Гражданский персонал** | | | | | | | |
| Гражданская полиция | 2 | 2 | | | | | |

| Описание | Предыдущая смета (A/52/772/Add.1) | Предлагаемая пересмотренная смета: Средняя численность | Удельные или ежедневные расходы (В долл. США) | Месячные расходы (В долл. США) | Годовые расходы (В долл. США) | Нормы | Разъяснение |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Международный персонал | 71 | 68 | | | | | Четыре должности категории общего обслуживания заме-няются одной должностью категории полевой службы и тремя должностями местного разряда. |
| Местный персонал | 140 | 143 | | | | | |
| **6. Местный персонал** | | | | | | | |
| Чистые оклады | 300 | | | 300 | | | Шкалы местных окладов утверждены для Душанбе начиная с 1 мая 1995 года. |
| Общие расходы по персоналу | 83 | | | 83 | | | |
| Налогообложение персонала | 50 | | | 50 | | | |
| **7. Служебные/жилые помещения** | | | | | | | |
| Количество арендованных баз групп | 18 | 18 | | | | | Включая медицинскую клинику и транспортную мастерскую. |
| Расходы на аренду | | | | | | | |
| Помещение штаб-квартиры | 3 000 | | | 3 000 | | | Для указанных в приложении помещений. |
| База группы в количестве 6-8 человек | 300 | | | 300 | | | Дополнительную информацию см. в разделе C настоящего приложения. |
| База группы в количестве 9 и более человек | 600 | | | 600 | | | |
| Ремонтно-эксплуатацион-ные материалы | 2 100 | | | 2 100 | | | Без изменений. |
| Ремонтно-эксплуатацион-ные услуги | 1 500 | | | 1 500 | | | То же самое. |
| **8. Коммунальные услуги** | | | | | | | Дополнительную информацию см. в разделе C настоящего приложения. |
| Электричество | 450 | | | 450 | | | Для штаб-квартиры в Душанбе, включая дополнительную пристройку. |
| Уголь | 100 | | | — | | | Уже не требуется, учитывая опыт прошлого. |
| Топливо для генераторов | 1 200 | | | 1 200 | | | Вследствие увеличения коли-чества баз групп и расходов на топливо для четырех боль-ших нагревателей. |
| **9. Автотранспортные средства** | | | | | | | |
| Гражданские автотранспортные средства | 122 | 122 | | | | 1:1,6 Военные наблюдатели и международ-ный гражда-нский пер-сонал | Отклонение от стандартной нормы объясняется горным рельефом страны и удаленностью баз групп. |

| Описание | Предыдущая смета (A/52/772/Add.1) | Предлагаемая пересмотренная смета | | | | Нормы | Разъяснение |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Средняя численность | Удельные или ежедневные расходы | Месячные расходы | Годовые расходы | | |
| | | | (В долл. США) | | | | |
| Аренда грузовых автомобилей | 1 000 | | | 800 | | | Аренда кранов и различного грузоподъемного оборудования была более необходимой на начальном этапе расши-рения масштабов деятель-ности. |
| **10. Запасные части, ремонт и техническое обслуживание автотранспортных средств** | | | | | | | |
| Гражданские автотранспортные средства | 500 | | 500 | | | | Без изменений. |
| | 100 | | 100 | | | | То же самое. |

| Описание | Предыдущая смета (A/52/772/Add.1) | Предлагаемая пересмотренная смета | | | | | Разъяснение |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Средняя численность | Удельные или ежедневные расходы | Месячные расходы | Годовые расходы | Нормы | |
| | | | (В долл. США) | | | | |
| **11. Горючее** | | | | | | | |
| Гражданские автотранспортные средства | 269 | | 269 | | | 1:64 км/день | Дополнительную информацию см. в разделе C настоящего приложения. |
| **12. Страхование автотранспортных средств** | | | | | | | |
| Гражданские автотранспортные средства | 122 | 122 | | | 203 | | В Содружестве Независимых Государств, в том числе в Таджикистане, применяется принцип первичного страхования или страхования «без вычетов». |
| **13. Вертолеты (количество)** | | | | | | | |
| B-212 | 1 | | — | | | | |
| МИ-8 | 1 | | 1 | | | | Были получены для расшире-ния масштабов деятельности. |
| МИ-8МТВ | — | | 1 | | | | Этот вертолет заменил B-212. |
| **14. Аренда вертолетов** | | | | | | | |
| B-212 | 56 250 | | | — | | | На основе фактического контракта. |
| МИ-8 | 100 000 | | | 34 480 | | | То же самое. |
| МИ-8МТВ | — | | | 45 040 | | | То же самое. |
| Авиационное топливо | | | | | | | |
| B-212 | — | | | — | | | |
| МИ-8 | 28 500 | | | 23 800 | | | То же самое. |
| МИ-8МТВ | — | | | 23 800 | | | Дополнительную информацию см. в разделе C настоящего приложения. |
| Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков | 5 500 | | | | 11 000 | | Рост вследствие охвата двух вертолетов. |
| **15. Самолеты** | | | | | | | |
| Расходы на фрахт | 41 250 | | | 49 500 | | | Фрахтование АН-26 для МНООНТ на основе фактического контракта. Дополнительную информацию см. в разделе C настоящего при-ложения. |
| Снабженческие перевозки | 6 700 | | | — | | | Для этой цели может быть использован АН-26. |
| Авиационное топливо | 46 500 | | | 52 700 | | | Рост вследствие обеспечения ресурсов для расширенной миссии в течение 12-месячного периода. |
| | | | | | | | Дополнительную информацию см. в разделе C настоящего приложения. |
| Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков | 5 500 | | | | 5 500 | | |

| Описание | Предыдущая смета (A/52/772/Add.1) | Предлагаемая пересмотренная смета | | | | Нормы | Разъяснение |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Средняя численность | Удельные или ежедневные расходы | Месячные расходы | Годовые расходы | | |
| | | | (В долл. США) | | | | |
| **16. Суточные для членов экипажей** | 5 000 | | | 9 260 | | | Вследствие увеличения коли-чества членов экипажей. До-полнительную информацию см. в разделе C настоящего приложения. |
| **17. Запасные части и принадлежности связи** | 7 500 | | | 7 000 | | | Рост вследствие обеспечения ресурсов для расширенной миссии в течение 12-месяч-ного периода. |
| **18. Расходы на коммерческую связь** | | | | | | | |
| Телефон | 50 000 | | | 90 000 | | | Рост вследствие обеспечения ресурсов для расширенной миссии в течение 12-месяч-ного периода. |

## B. Смета единовременных расходов

(В тыс. долл. США, если не указано иное)

| | | | (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Нынешнее количество | Дополнитель- Замена ные единицы | | Общее количество дополнительных единиц (2 + 3) | Затраты на единицу | Общий объем расходов (4 x 5) |
| **1.** | **Расходы по военному персоналу** | | | | | | | — |
| **2.** | **Расходы по гражданскому персоналу** | | | | | | | — |
| **3.** | **Служебные/жилые помещения** | | | | | | | **—** |
| **4.** | **Ремонт объектов инфраструктуры** | | | | | | | **—** |
| **5.** | **Автотранспорт** | | | | | | | |
| | a) | Закупка автотранспортных средств | | | | | | |
| | | Автомобиль типа «седан», большой | 3 | — | — | — | — | — |
| | | Автомобиль типа «седан», малый | 2 | — | — | — | — | — |
| | | Полноприводной автомобиль | 34 | 8 | — | 8 | 18,0 | 144,0 |
| | | Полноприводной автомобиль (с лебедкой) | — | — | — | — | — | — |
| | | Автомобиль типа «седан», бронированный | 1 | — | — | — | — | — |
| | | Полноприводной автомобиль, бронированный | 9 | — | — | — | — | — |
| | | Санитарный автомобиль | 1 | — | — | — | — | — |
| | | Автобус, малый | 2 | — | — | — | — | — |
| | | Полноприводной автомобиль типа «пикап» | 10 | — | — | — | — | — |
| | | Вилочный погрузчик грузоподъемностью 3 тонны | 2 | — | — | — | — | — |
| | | Грузовой автомобиль технической помощи | — | — | — | — | — | — |
| | | Грузовой автомобиль | — | — | — | — | — | — |
| | | Автоцистерна для перевозки горючего | 1 | — | — | — | — | — |
| | | Автокран | — | — | — | — | — | — |
| | | **Итого** | **65** | **8** | **—** | **8** | | **144,0** |
| | | Перевозка по ставке 25 процентов | | | | | | 36,0 |
| | | Итого плюс перевозка | | | | | | 180,0 |
| | | Предоставлено из избыточных запасов | | | | | | — |
| | | **Итого по разделу 5a** | | | | | | **180,0** |
| | b) | Аренда автотранспортных средств | | | | | | — |
| | c) | Авторемонтное оборудование | | | | | | |
| | d) | Запасные части, ремонт и техническое обслуживание | | | | | | — |
| | e) | Горюче-смазочные материалы | | | | | | — |
| | f) | Страхование автотранспортных средств | | | | | | — |
| | | **Итого по разделу 5** | | | | | | **180,0** |
| **6.** | **Воздушный транспорт** | | | | | | | **—** |
| **7.** | **Морской транспорт** | | | | | | | **—** |
| **8.** | **Связь** | | | | | | | **—** |
| **9.** | **Прочее оборудование** | | | | | | | **—** |
| **10.** | **Предметы снабжения и услуги** | | | | | | | **—** |

| | | (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Нынешнее количество | Замена | Дополнительные единицы | Общее количество дополнительных единиц (2 + 3) | Затраты на единицу | Общий объем расходов (4 x 5) |
| **11.** | **Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов** | | | | | | **—** |
| **12.** | **Программы в области общественной информации** | | | | | | **—** |
| **13.** | **Программы профессиональной подготовки** | | | | | | **—** |
| **14.** | **Программы разминирования** | | | | | | **—** |
| **15.** | **Содействие разоружению и демобилизация** | | | | | | **—** |
| **16.** | **Воздушные и наземные перевозки** | | | | | | **—** |
| **17.** | **База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи** | | | | | | **—** |
| **18.** | **Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира** | | | | | | **—** |
| **19.** | **Налогообложение персонала** | | | | | | **—** |
| | **Итого по разделам 1-19** | | | | | | **180,0** |

## C. Дополнительные пояснения

(В долл. США)

**1. Расходы по военному персоналу**

a) Военные наблюдатели . . . . . 4 131 000

1. Военные наблюдатели. Предусматриваются ассигнования для выплаты суточных участников миссии в расчете на 120 военных наблюдателей по ставке 90 долл. США на человека в день в течение первых 30 дней и 75 долл. США на человека в день в последующий период.

2. Путевые расходы. Предусматриваются ассигнования на одну поездку с целью замены по средней ставке расходов в 3200 долл. США в расчете на поездку в один конец одного военного наблюдателя.

3. Пособие на обмундирование и снаряжение. Предусматриваются ассигнования для обеспечения пособия на обмундирование и снаряжение в расчете 200 долл. США на человека в год.

b) Воинские контингенты . . . . . 91 200

4. Пайки. Предусматриваются ассигнования для приобретения 60-дневного неприкосновенного запаса для 120 военных наблюдателей, 2 сотрудников гражданской полиции и 68 международных сотрудников по ставке 7 долл. США на человека в день на продовольствие и 1 долл. США на человека в день на воду в бутылках.

c) Прочие расходы по военным наблюдателям . . . . . 56 400

5. Имущество, принадлежащее контингентам. Предусматриваются ассигнования для возмещения правительству Швейцарии амортизационных расходов на приобретение принадлежащего контингентам медицинского оборудования.

6. Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности. Предусматриваются ассигнования для 120 военных наблюдателей и 2 сотрудников гражданской полиции по ставке 1 процент от 40 000 долл. США на человека.

**2. Расходы по гражданскому персоналу**

a) Гражданская полиция . . . . . 68 900

7. Суточные участников миссии. Предусматриваются ассигнования для двух сотрудников гражданской полиции по ставке 90 долл. США на человека в день в течение первых 30 дней и 75 долл. США на человека в день в последующий период.

8. Путевые расходы. Предусматриваются ассигнования для одной поездки с целью замены по средней ставке 3200 долл. США для поездки в один конец каждого из двух сотрудников гражданской полиции.

9. Пособие на обмундирование и снаряжение. Предусматриваются ассигнования для обеспечения пособия на обмундирование и снаряжение по ставке 200 долл. США на человека в год.

b) Международный и местный персонал . . . . . 9 826 400

10. Оклады международного персонала. Смета окладов набираемых на международной основе сотрудников рассчитана на основе стандартных ставок для Нью-Йорка в 1998 году — для 68 международных сотрудников (36 сотрудников категории специалистов, 12 сотрудников категории общего обслуживания, 16 сотрудников полевой службы и 4 сотрудников охраны).

11. Оклады местного персонала. Оклады набираемых на местах сотрудников отражают шкалу, в настоящее время применяемую для района миссии. Смета охватывает 143 местных сотрудника.

12. Общие расходы по персоналу. Предусматриваются ассигнования на покрытие общих расходов по персоналу для набираемых на международной и местной основе сотрудников.

13. Консультанты. Предусматриваются ассигнования для найма местных консультантов по ставке 1500 долл. США в месяц (18 000 долл. США). Эти консультанты будут оказывать квалифицированную помощь по политическим вопросам, а также по другим вопросам, касающимся деятельности Комиссии по национальному примирению.

14. Сверхурочные. Предусматриваются ассигнования в размере 60 000 долл. США для оплаты услуг местных устных переводчиков, которые направлены в точки базирования групп и необходимы для работы в течение дополнительных часов, и в штаб-квартире МНООНТ, а также для удовлетворения потребностей в местном персонале, используемом в Группе по обзору деятельности средств массовой информации в целях выполнения сверхурочной работы, поскольку эти подразделения должны быть открыты и в выходные дни.

15. Суточные участников миссии. Предусматриваются ассигнования на выплату суточных 68 международным гражданским сотрудникам по ставке 90 долл. США на человека в день в течение первых 30 дней и 75 долл. США на человека в день в последующий период.

16. Прочие путевые расходы. Предусматриваются ассигнования для удовлетворения потребностей, связанных с покрытием путевых расходов, в размере 136 300 долл. США в связи с: a) двумя поездками Специального представителя Генерального секретаря в Нью-Йорк и обратно для информирования и проведения консультаций из расчета 8400 долл. США на одну поездку, включая стоимость проезда бизнес-классом в оба конца (6600 долл. США), провоз багажа сверх нормы и терминальные расходы (500 долл. США) и суточные из расчета 215 долл. США на шесть дней (16 800 долл. США); b) одной поездкой руководителя Управления по гражданским вопросам в Нью-Йорк и обратно для проведения консультаций, включая стоимость проезда воздушным транспортом (6600 долл. США), провоз багажа сверх нормы и терминальные расходы (500 долл. США) и суточные на три дня (7800 долл. США); c) 11 поездками на общую сумму 91 300 долл. США сотрудников Центральных учреждений в район миссии и обратно в целях содействия и поддержки различных аспектов деятельности, в том числе одной поездки медицинского сотрудника из расчета 8300 долл. США на одну поездку, включая стоимость проезда бизнес-классом в оба конца (6600 долл. США), провоз багажа сверх нормы и терминальные расходы (500 долл. США) и суточные из расчета 119 долл. США в среднем на 10 дней (1200 долл. США); d) следующими поездками Специального представителя Генерального секретаря и его вспомогательного персонала в соседние страны: в Тегеран на четыре дня (400 долл. США на проезд воздушным транспортом в оба конца на одного человека и суточные из расчета 140 долл. США на человека в день для трех человек (2900 долл. США); в Ташкент на четыре дня (140 долл. США на проезд воздушным транспортом в оба конца на одного человека и суточные из расчета 96 долл. США на человека в день для трех человек) (1600 долл. США); и в Исламабад на два дня (400 долл. США на проезд воздушным транспортом в оба конца на одного человека и суточные из расчета 70 долл. США в день на трех человек) (1600 долл. США); e) поездкой Специального представителя Генерального секретаря и его вспомогательного персонала в Алматы для участия в конференции ОБСЕ по выборам в Таджикистане в течение трех дней (600 долл. США на проезд воздушным транспортом в оба конца на одного человека и суточные из расчета 137 долл. США в день для трех человек) (3000 долл. США); и в Ашхабад на пять дней для участия в семинарах по конституционным вопросам (400 долл. США на проезд воздушным транспортом в оба конца на одного человека и суточные из расчета 109 долл. США для двух человек) (1900 долл. США); f) следующими поездками Старшего административного сотрудника: одна поездка в Нью-Йорк для участия в заседании Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по ставке 8400 долл. США, указанной в отношении пункта a) выше; одна поездка в Москву для проведения переговоров с УВКБ и другими компаниями, оказывающими помощь и услуги от имени МНООНТ, из расчета 1200 долл. США (350 долл. США на проезд воздушным транспортом в оба конца и суточные из расчета 284 долл. США на три дня, а также терминальные расходы в размере 36 долл. США); и одна поездка в Ташкент для проведения переговоров с отделением ПРООН в Ташкенте и компаниями, оказывающими помощь и услуги от имени МНООНТ, из расчета

470 долл. США (140 долл. США на проезд воздушным транспортом в оба конца между Душанбе и Худжандом и между Худжандом и Ташкентом наземным транспортом и суточные в размере 290 долл. США из расчета 96 долл. США в день в течение трех дней, а также терминальные расходы в размере 36 долл. США); g) поездками в МНООНТ двух специалистов штаб-квартиры по вопросам авиационной безопасности с целью проведения оценок/инспекций по вопросам безопасности из расчета общей суммы в 3100 долл. США (две поездки воздушным транспортом в оба конца на общую сумму 2262 долл. США и суточные в расчете на 3,5 дня (833 долл. США); и h) одной поездкой в ИКАО специалиста Миссии по вопросам авиации для прохождения курса профессиональной подготовки (3000 долл. США), включая суточные на 10 дней из расчета 147 долл. США в день (1470 долл. США).

c) Международный персонал, работающий по контрактам . . . . . —

17. Ассигнования по данному подразделу не предусмотрены.

d) Добровольцы Организации Объединенных Наций . . . . . —

18. Ассигнования по данному подразделу не предусмотрены.

e) Персонал, предоставляемый правительствами . . . . . —

19. Ассигнования по данному подразделу не предусмотрены.

f) Гражданские наблюдатели за процессом выборов . . . . . —

20. Ассигнования по данному подразделу не предусмотрены.

**3. Служебные/жилые помещения . . . . . 206 000**

21. Аренда помещений. На аренду помещений для 18 точек базирования (15 точек базирования групп, 2 медицинских пункта и 1 автомастерская) предусматриваются ассигнования в размере 122 400 долл. США, которые включают: a) ассигнования на 5 точек базирования групп, в которых будут находиться 9 или более человек, из расчета 600 долл. США на точку базирования в месяц (36 000 долл. США); b) ассигнования на 10 точек базирования групп, 2 медицинских пункта и 1 автомастерскую из расчета 300 долл. США на одну точку базирования в месяц (46 800 долл. США). Кроме того, предусматриваются ассигнования на аренду пристройки к зданию штаб-квартиры в Душанбе по ставке 3000 долл. США в месяц (36 000 долл. США), а также на аренду в аэропорте служебного помещения для старшего авиадиспетчера по ставке 300 долл. США в месяц (3600 долл. США).

22. Переоборудование и ремонт помещений. Ассигнования по этой статье не предусматриваются.

23. Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности. Предусматриваются ассигнования в размере 21 800 долл. США как для штаб-квартиры из расчета 200 долл. США в месяц (2400 долл. США), так и для 15 точек базирования, 2 медицинских пунктов и 1 автомастерской из расчета 90 долл. США в месяц (19 400 долл. США).

24. Ремонтно-эксплуатационные услуги. Ассигнования в размере 33 100 долл. США предусмотрены из расчета 600 долл. США в месяц для штаб-квартиры МНООНТ (7200 долл. США) и 120 долл. США на одну точку базирования для 15 точек базирования групп, 2 медицинских пунктов и 1 автомастерской (25 900 долл. США).

25. Коммунальные услуги. Сметная стоимость дизельного топлива составляет 0,25 долл. США за литр. Предполагается, что в каждой точке базирования групп генераторы мощностью 29 киловольт-ампер будут использоваться в среднем шесть часов в сутки при средней норме потребления горючего 1 литр в час. Предусматриваются ассигнования в размере 28 700 долл. США для удовлетворения следующих потребностей: a) топливо для генераторов в 18 точках базирования (9900 долл. США); b) топливо для трех генераторов мощностью 100 киловольт-ампер в штаб-квартире МНООНТ, исходя из средней нормы потребления 2,5 литра в час в течение 12 часов в сутки (8200 долл. США); c) оплата электроэнергии для штаб-квартиры МНООНТ из расчета 450 долл. США в месяц (5400 долл. США); а также d) топливо для

четырех мощных обогревателей помещений для автомастерской, исходя из нормы потребления 100 литров топлива на один обогреватель в неделю, или 5200 литров топлива на один обогреватель в год (5200 долл. США).

26. Строительство/сборные дома. Ассигнования по этой статье не предусматриваются.

**4. Ремонт объектов инфраструктуры . . . . . —**

27. Ассигнования по этому разделу не предусматриваются.

**5. Автотранспорт . . . . . 766 800**

28. Закупка автотранспортных средств. В рассматриваемый период численность автотранспортных средств в автопарке МНООНТ будет составлять 122 единицы. Предусматриваются ассигнования для замены 8 полноприводных автотранспортных средств, которые предлагается списать по действующим нормам с учетом срока эксплуатации и пробега, из расчета 18 000 долл. США на одно автотранспортное средство плюс перевозка по ставке 25 процентов от стоимости автотранспортных средств (180 000 долл. США).

29. Аренда автотранспортных средств. Предусматриваются ассигнования в размере 10 000 долл. США на аренду автокранов, низкорамных прицепов и ремонтно-эвакуационной техники.

30. Авторемонтное оборудование. Ассигнования по этой статье не предусматриваются.

31. Запасные части, ремонт и техническое обслуживание. Предусматриваются ассигнования для 60 автотранспортных средств, находящихся в эксплуатации менее одного года, по стандартной ставке 100 долл. США на одно автотранспортное средство в месяц (72 000 долл. США) и 62 автотранспортных средств, находящихся в эксплуатации свыше одного года, по стандартной ставке 500 долл. США на одно автотранспортное средство в месяц (372 000 долл. США).

32. Горюче-смазочные материалы. Предусматриваются ассигнования в размере 108 000 долл. США на приобретение дизельного топлива из расчета 0,25 долл. США за литр. С учетом накопленного опыта предполагается, что пробег каждого из 103 малых автотранспортных средств будет составлять в среднем 68 километров, а расход топлива — 8,1 литра в день (76 100 долл. США); пробег каждого из 16 средних автотранспортных средств будет составлять в среднем 41 километр, а расход топлива — 10,25 литра в день (15 000 долл. США); пробег одного большого грузового автомобиля будет составлять в среднем 27 километров, а расход топлива — 10,80 литра в день (1000 долл. США); а расход топлива по каждой из двух строительных машин составит 33,6 литра в день (6100 долл. США). Сметные ассигнования также предусматривают покрытие расходов на смазочные материалы из расчета 10 процентов от стоимости топлива (9800 долл. США).

33. Страхование автотранспортных средств. Предусматриваются ассигнования на страхование 122 автотранспортных средств по ставке 203 долл. США на одно автотранспортное средство в год (24 800 долл. США).

**6. Воздушный транспорт**

a) Вертолеты . . . . . 1 588 900

34. Расходы на аренду/фрахт. Предусматриваются ассигнования на аренду одного вертолета МИ-8 и одного вертолета МИ-8МТВ в размере, соответственно, 418 560 долл. США и 540 480 долл. США в год. По вертолету МИ-8 минимальный налет составит 360 часов (394 560 долл. США в год), а максимальный дополнительный налет — 240 часов (24 000 долл. США в год). По вертолету МИ-8МТВ минимальный налет составит 360 часов при расходах в размере 504 480 долл. США в год, а максимальный дополнительный налет — 240 часов при расходах в размере 36 000 долл. США в год. Вертолеты будут использоваться для доставки на место военных наблюдателей, снабжения точек базирования и медицинской эвакуации.

35. Авиационное топливо. В смете предусматриваются ассигнования из расчета 100 летных часов в месяц для двух вертолетов исходя из среднего расхода топлива 865 литров в час при средней стоимости авиационного топлива 0,55 долл. США за литр (570 900 долл. США).

36. Расходы на размещение/перебазирование. Предусматриваются ассигнования на размещение/перебазирование двух вертолетов в случае их замены по истечении срока их аренды (40 000 долл. США).

37. Покраска/подготовка. Предусматриваются ассигнования на покраску вертолетов (8000 долл. США).

38. Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков. Предусматриваются ассигнования по годовой ставке 5500 долл. США для каждого из вертолетов (11 000 долл. США).

b) Самолеты . . . . . 1 240 000

39. Расходы на аренду/фрахт. Предусматриваются ассигнования на аренду/фрахт самолета (АН-26) по ставке 148 500 долл. США в квартал из расчета 255 летных часов в квартал (594 000 долл. США). Указанный самолет будет использоваться в следующих целях: a) для завоза предметов снабжения, которые невозможно приобрести на местах; b) для замены военных наблюдателей и международного гражданского персонала; c) для надежного обеспечения доставки в международные аэропорты или пункты выезда из страны; а также d) для медицинской эвакуации.

40. Авиационное топливо. Предусматриваются ассигнования на приобретение топлива для самолета АН-26 из расчета 85 летных часов в месяц при средней норме потребления топлива 1127,4 литра в час и средней цене авиационного топлива 0,55 долл. США за литр (632 500 долл. США).

41. Расходы на размещение/перебазирование. Предусматриваются ассигнования на размещение/перебазирование самолета в случае его замены по истечении срока его аренды (8000 долл. США).

42. Покраска/подготовка. Ассигнования по этой статье не предусматриваются.

43. Снабженческие перевозки. Ассигнования по этой статье не предусматриваются.

44. Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков. Предусматриваются ассигнования на цели страхования гражданской ответственности и страхования от военных рисков по годовой ставке 5500 долл. США.

c) Суточные для членов экипажей . . . . . 111 100

45. Суточные для членов экипажей. Предусматриваются ассигнования для выплаты суточных шести членам экипажа вертолета МИ-8 и самолета АН-26, а также пяти членам экипажа вертолета МИ-8МТВ по ставке 15 долл. США на человека в день (93 100 долл. США). Также предусматриваются ассигнования на аренду жилья для каждого экипажа из расчета 500 долл. США на экипаж в месяц (18 000 долл. США).

d) Прочие расходы на воздушный транспорт . . . . . 96 000

46. Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование. Ассигнования по этой статье не предусматриваются.

47. Сборы за посадку и наземное обслуживание. Предусматриваются ассигнования для оплаты сборов за посадку и наземное обслуживание самолета АН-26 из расчета 10 посадок в месяц в зарубежных странах по ставке 800 долл. США за одну посадку (96 000 долл. США).

48. Хранение топлива и топливные емкости. Ассигнования по этой статье не предусматриваются.

**7. Морской транспорт . . . . . —**

49. Ассигнования по этому разделу не предусматриваются.

**8. Связь**

a) Дополнительные средства связи . . . . . 1 164 000

50. Аппаратура связи. Ассигнования по этой статье не предусматриваются.

51. Запасные части, материалы и принадлежности. Предусматриваются ассигнования на приобретение запасных частей, материалов и принадлежностей из расчета 7000 долл. США в месяц (84 000 долл. США).

52. Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура. Ассигнования по этой статье не предусматриваются.

53. Коммерческая связь. Предусматриваются ассигнования на коммерческую связь в размере 1 080 000 долл. США из расчета 90 000 долл. США в месяц.

b) Контракт на пользование магистральной линией связи . . . . . —

54. Ассигнования по этому подразделу не предусматриваются.

**9. Прочее оборудование . . . . . 89 100**

55. Конторская мебель. Ассигнования по этой статье не предусматриваются.

56. Конторское оборудование. Ассигнования по этой статье не предусматриваются.

57. Аппаратура обработки данных. Ассигнования по этой статье не предусматриваются.

58. Генераторы. Ассигнования по этой статье не предусматриваются.

59. Топливные емкости с расходомерами. Ассигнования по этой статье не предусматриваются.

60. Медицинская и стоматологическая техника. Ассигнования по этой статье не предусматриваются.

61. Оснащение жилых помещений. Предусматриваются ассигнования для замены поврежденных или отслуживших установленный срок предметов, например противомоскитных сеток и брезентовых палаток, в точках базирования (2000 долл. США).

62. Холодильное оборудование. Ассигнования по этой статье не предусматриваются.

63. Разное оборудование. Предусматриваются ассигнования в размере 6000 долл. США для замены поврежденных, похищенных и списанных предметов.

64. Запасные части, ремонт и техническое обслуживание. Предусматриваются ассигнования в размере 75 800 долл. США на закупку запасных частей для холодильников, кондиционеров воздуха, фотокопировальных машин и другого конторского оборудования из расчета 400 долл. США в месяц (4800 долл. США), а также запасных частей для электронной аппаратуры обработки данных (18 000 долл. США) и запасных частей для технического обслуживания и ремонта генераторов (50 000 долл. США). Кроме того, предусматриваются ассигнования на приобретение запасных частей для технического обслуживания авторемонтного оборудования, например, подъемников, компрессоров, гидравлических домкратов, краскопультов и шиномонтажного оборудования для обеспечения того, чтобы используемое в Миссии оборудование отвечало требованиям техники безопасности (3000 долл. США).

65. Водоочистное оборудование. Предусматриваются ассигнования на приобретение трех фильтрующих элементов по цене 40 долл. США за штуку для каждого из 44 водоочистных фильтров (5300 долл. США).

**10. Предметы снабжения и услуги**

a) Разные услуги . . . . . 97 600

66. Услуги ревизоров. Предусматриваются ассигнования для покрытия предполагаемой доли МНООНТ в расходах на оплату услуг внешних ревизоров в рассматриваемый период (33 600 долл. США).

67. Услуги по обработке данных. Предусматриваются ассигнования на оплату услуг по обработке данных из расчета 300 долл. США в месяц (3600 долл. США). Предусматриваются также ассигнования на текущее обслуживание таких стандартных компьютерных программ, как «Sun accounting», «Progen payroll», «Reality», «Lotus notes», «Newsfeed», «Novell servers» и «Turkey Transgent» (17 500 долл. США).

68. Охрана. Предусматриваются ассигнования для найма местных сотрудников охраны в целях обеспечения сохранности имущества МНООНТ в ночное время суток в 16 точках базирования из расчета 50 долл. США на одну точку базирования в месяц (9600 долл. США).

69. Медицинская помощь и обслуживание. Предусматриваются ассигнования в размере 10 000 долл. США для оплаты лечебных, диагностических и консультационных услуг, не оказываемых швейцарским медицинским пунктом.

70. Требование и выплаты. В точках базирования групп МНООНТ имели место кражи со взломом. Отмечались случаи ограбления военных наблюдателей во время поездок из точек базирования в штаб-квартиру и обратно в целях ротации и во время командировок. В связи с этим предусматриваются ассигнования в размере 2500 долл. США для возмещения персоналу и военным наблюдателям, находящимся при выполнении официальных обязанностей, возможного ущерба в связи с утратой личного имущества.

71. Представительские расходы. Предусматриваются ассигнования на покрытие связанных с усилиями по поддержанию мира представительских расходов Специального представителя Генерального секретаря.

72. Прочие разные услуги. Предусматриваются ассигнования в размере 19 600 долл. США для оплаты банковских сборов из расчета 700 долл. США в месяц, что отражает соответствующие практические расходы в предыдущие периоды (8400 долл. США), для проявления фотопленки (200 долл. США). Предусматриваются также ассигнования на вывоз мусора из штаб-квартиры и из точек базирования (4000 долл. США), услуги по уборке (5000 долл. США) и аренду такой техники для земляных работ, как бульдозеры, а также на аренду автокранов для погрузки/разгрузки контейнеров (2000 долл. США).

b) Разные предметы снабжения . . . . . 145 700

73. Канцелярские и конторские материалы и принадлежности. Предусматриваются ассигнования на закупку разных канцелярских и конторских материалов и принадлежностей, включая такие принадлежности для аппаратуры обработки данных, как пленка, кассеты для ежедневного архивирования важных данных, дискеты и многоцветные красящие ленты, из расчета 15 долл. США на человека в месяц для 48 гражданских сотрудников, а также 32 военнослужащих в штаб-квартире (14 400 долл. США).

74. Предметы медицинского назначения. Предусматриваются ассигнования в размере 63 800 долл. США для приобретения предметов медицинского назначения из расчета 28 долл. США на человека в месяц для 120 военных наблюдателей, 2 сотрудников гражданской полиции и 68 международных гражданских сотрудников (63 800 долл. США).

75. Санитарно-гигиенические и моющие средства. Предусматриваются ассигнования из расчета 900 долл. США в месяц (10 800 долл. США).

76. Подписные издания. Предусматриваются ассигнования для оформления подписки на международные газеты, журналы и службы новостей в сети «Интернет» из расчета 600 долл. США в месяц (7200 долл. США), а также на базу данных «Джеппесен» (1700 долл. США) и публикаций по вопросам авиации (500 долл. США).

77. Электротехнические материалы и принадлежности. Предусматриваются ассигнования на общую сумму в 22 100 долл. США для приобретения электротехнических материалов и

принадлежностей для опорных постов и штаб-квартиры в следующей разбивке: 200 долл. США в месяц на электротехнические материалы и принадлежности для штаб-квартиры МНООНТ и пристройки к штаб-квартире (4800 долл. США); и 80 долл. США в месяц на каждый опорный пост для 18 опорных постов (17 300 долл. США).

78. Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки. Предусматриваются ассигнования для закупки выдаваемого Организацией Объединенных Наций личного снаряжения для 120 военных наблюдателей из расчета 35 долл. США на каждого военного наблюдателя (4200 долл. США) и обмундирования для 16 сотрудников полевой службы из расчета 1000 долл. США на человека в год (16 000 долл. США).

79. Материалы для полевых защитных сооружений. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

80. Оперативные карты. Предусматриваются ассигнования для приобретения 20 комплектов карт стоимостью 100 долл. США каждый для замены износившихся и не пригодных для использования карт (2000 долл. США).

81. Квартирмейстерское имущество и имущество общего бытового назначения. Предусматриваются ассигнования для приобретения различных предметов снабжения, таких, как навесные замки, коробки для хранения документов и упаковочные материалы, в связи с увеличением числа опорных постов и служебных помещений (3000 долл. США).

**11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов . . . . . —**

82. Ассигнований по данному разделу не предусматривается.

**12. Программы в области общественной информации . . . . . 100 900**

83. Оборудование. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

84. Принадлежности и материалы. Предусматриваются ассигнования на приобретение материалов и принадлежностей для Бюро общественной информации (900 долл. США).

85. Услуги по контрактам. Предусматриваются ассигнования для оплаты услуг местных фотографов, специалистов по художественному оформлению и консультантов для оказания помощи в подготовке брошюр и радио- и телевизионных программ (50 000 долл. США).

86. Производственные издержки на деятельность в области общественной информации. Предусматриваются ассигнования в размере 50 000 долл. США для покрытия дополнительных производственных издержек, связанных, в частности, с выпуском бюллетеней МНООНТ на трех языках (английском, русском и таджикском), подготовкой газетных статей, радиопередачи и телевизионной программы, брошюр по различным вопросам, касающимся деятельности МНООНТ, системы Организации Объединенных Наций в Таджикистане и мирного процесса, а также изданием плакатов, пропагандирующих идеи миростроительства.

**13. Программы профессиональной подготовки . . . . . —**

87. Ассигнований по данному разделу не предусматривается.

**14. Программы разминирования . . . . . —**

88. Ассигнований по данному разделу не предусматривается.

**15. Содействие разоружению и демобилизации/Совместное охранное подразделение**

89. Совместное охранное подразделение. Предусматриваются ассигнования на общую сумму в 1 208 100 долл. США для содержания Совместного охранного подразделения численностью 240 военнослужащих (120 — от правительства Таджикистана и 120 — от ОТО), которое будет обеспечивать безопасность персонала МНООНТ.

a) Помощь в реабилитации/реинтеграции демобилизованных военнослужащих . . 332 100

90. Консультанты. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

91. Путевые расходы консультантов. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

92. Учебное оборудование. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

93. Учебные материалы. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

94. Разные услуги. Предусматриваются ассигнования для Совместного охранного подразделения в следующей разбивке: аренда 41 автотранспортного средства из расчета 350 долл. США в месяц (172 200 долл. США) и приобретение топлива по цене 0,25 долл. США за литр при норме потребления 30 литров в день (112 200 долл. США); предметы медицинского назначения из расчета 5 долл. США на человека в месяц (14 400 долл. США); предметы личного снаряжения из расчета 3,6 долл. США на человека (900 долл. США); и оплата услуг девяти устных переводчиков из расчета 300 долл. США на человека в месяц (32 400 долл. США).

95. Помощь демобилизованным военнослужащим.

b) Обеспечение продовольствием, включая перевозку и распределение . . . . . 876 000

96. Пайки. Предусматриваются также ассигнования в размере 876 000 долл. США на закупку пайков из расчета 10 долл. США на военнослужащего в день (9 долл. США на продовольствие и 1 долл. США на воду в бутылках).

97. Перевозка. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

**16. Воздушные и наземные перевозки . . . . . 10 000**

98. Перевозка имущества, принадлежащего контингентам. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

99. Военные воздушные перевозки. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

100. Коммерческие перевозки. Предусматриваются ассигнования в размере 10 000 долл. США для оплаты коммерческих перевозок оборудования и предметов снабжения.

**17. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи . . . . . —**

101. Ассигнований по данному разделу не предусматривается, поскольку смета расходов на содержание Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи будет представлена Генеральной Ассамблее отдельно.

**18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира . . . . . —**

102. Ассигнований по данному разделу не предусматривается, поскольку бюджет вспомогательного счета будет представлен Генеральной Ассамблее отдельно.

**19. Налогообложение персонала . . . . . 1 284 000**

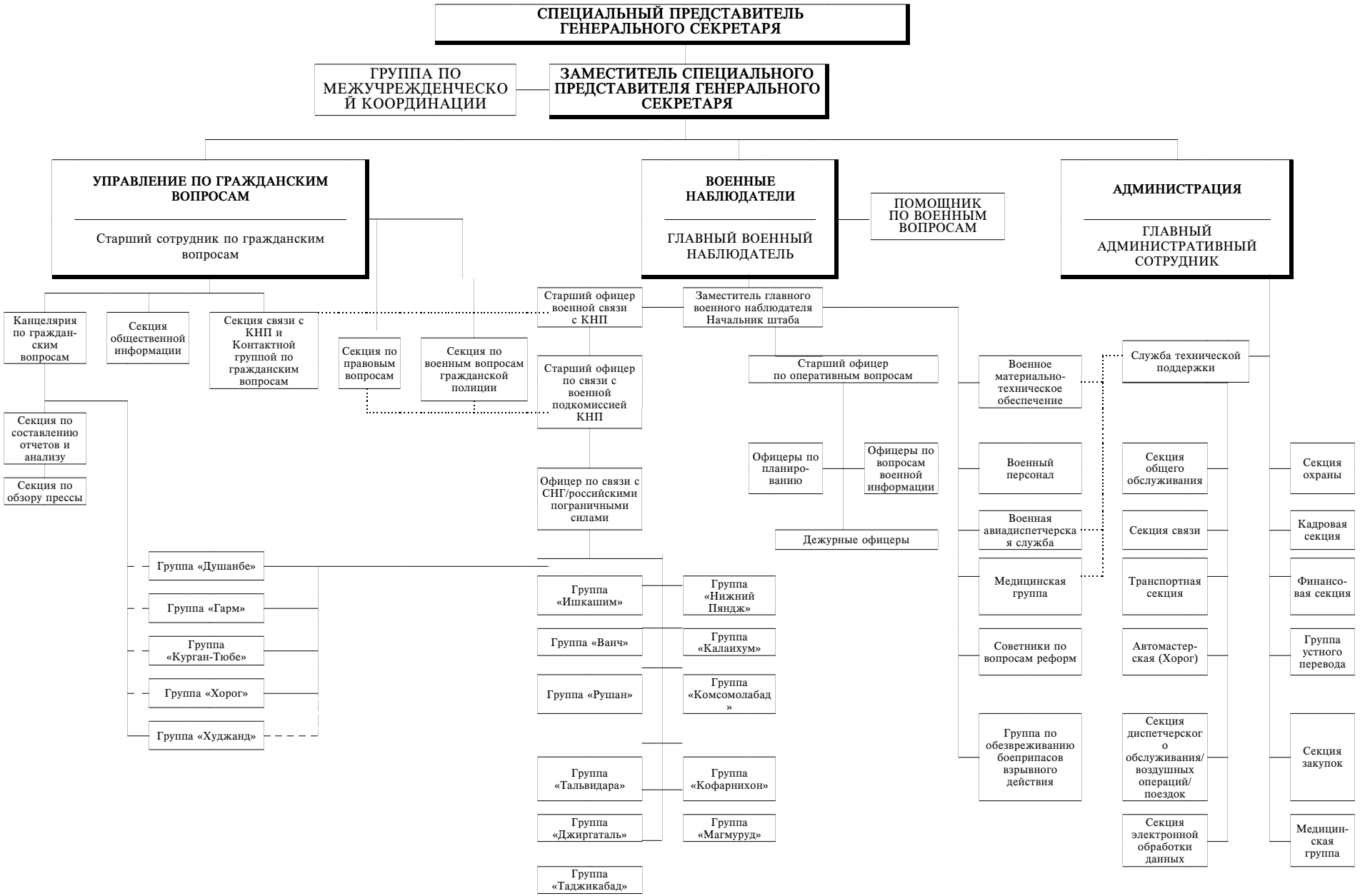
103. Чистые расходы по персоналу показаны в статье 2b бюджетной сметы. Дополнительные потребности по этому разделу представляют собой разницу между валовым и чистым вознаграждением, т.е. сумму, взимаемую с сотрудников Организации Объединенных Наций по плану налогообложения персонала в соответствии с Положениями о персонале Организации Объединенных Наций.

**20. Поступления по плану налогообложения персонала . . . . . (1 284 000)**

104. Сумма по плану налогообложения персонала, предусмотренная по разделу 19 сметы расходов, проводится по данному разделу в качестве поступлений по плану налогообложения персонала и перечисляется в Фонд уравнения налогообложения, учрежденный Генеральной Ассамблеей

в ее резолюции 973 (X) A от 15 декабря 1995 года. В рамках Фонда эти поступления зачитываются государствам-членам пропорционально ставкам их взносов в бюджет МНООНТ.

# Приложение III
# Организационная структура



# Приложение IV
# Нынешнее и предлагаемое штатное расписание

| | Категория специалистов и выше | | | | | | | | | Категория общего обслуживания и смежные категории | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | ЗГС | ПГС | Д-2 | Д-1 | С-5 | С-4 | С-3 | С-2 | Итого | Полевая служба | Высший разряд | Прочие разряды | Служба охраны | Итого | Местный персонал | Персонал, работающий по контрактам | ДООН | Всего |
| **Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Нынешняя численность | — | 1 | — | — | — | — | — | — | **1** | — | — | 1 | — | **1** | 2 | — | — | **4** |
| Предлагаемая численность | — | 1 | — | — | — | — | 1 | — | **2** | — | — | 1 | — | **1** | 3 | — | — | **6** |
| **Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Нынешняя численность | — | — | — | — | — | — | — | — | **—** | — | — | — | — | **—** | — | — | — | **—** |
| Предлагаемая численность | — | — | — | — | — | — | — | — | **—** | — | — | — | — | **—** | 4 | — | — | **4** |
| **Управление по гражданским вопросам** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Нынешняя численность | — | — | — | — | 1 | 2 | 1 | — | **4** | — | — | — | — | **—** | 5 | — | — | **9** |
| Предлагаемая численность | — | — | — | 1 | 2 | 3 | 2 | 1 | **9** | — | — | 3 | — | **3** | 10 | — | — | **22** |
| **Группа по межучрежденческой координации** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Нынешняя численность | — | — | — | — | — | — | — | — | **—** | — | — | — | — | **—** | — | — | — | **—** |
| Предлагаемая численность | — | — | — | — | — | — | 1 | — | **1** | — | — | — | — | **—** | 1 | — | — | **2** |
| **Отдел по проведению выборов** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Нынешняя численность | — | — | — | — | — | — | — | — | **—** | — | — | — | — | **—** | — | — | — | **—** |
| Предлагаемая численность | — | — | — | — | — | — | 1 | — | **1** | — | — | — | — | **—** | 1 | — | — | **2** |
| **Секция общественной информации** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Нынешняя численность | — | — | — | — | — | — | — | — | **—** | — | — | — | — | **—** | — | — | — | **—** |
| Предлагаемая численность | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | **2** | — | — | — | — | **—** | 1 | — | — | **3** |
| **Базы групп** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Нынешняя численность | — | — | — | — | — | 5 | 1 | — | **6** | — | — | — | — | **—** | — | — | — | **6** |
| Предлагаемая численность | — | — | — | — | — | 5 | — | — | **5** | — | — | — | — | **—** | 2 | — | — | **7** |
| **Канцелярия главного военного наблюдателя** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Нынешняя численность | — | — | — | 1 | — | — | — | — | **1** | — | — | 1 | — | **1** | 1 | — | — | **3** |
| Предлагаемая численность | — | — | — | 1 | — | — | — | — | **1** | — | — | 1 | — | **1** | 2 | — | — | **4** |

| | Категория специалистов и выше | | | | | | | | | Категория общего обслуживания и смежные категории | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | ЗГС | ПГС | Д-2 | Д-1 | С-5 | С-4 | С-3 | С-2 | Итого | Полевая служба | Высший разряд | Прочие разряды | Служба охраны | Итого | Местный персонал | Персонал, работающий по контрактам | ДООН | Всего |
| **Канцелярия главного административного сотрудника** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Нынешняя численность | — | — | — | — | 1 | — | — | — | **1** | — | — | — | — | **—** | 1 | — | — | **2** |
| Предлагаемая численность | — | — | — | — | 1 | 1 | 1 | — | **3** | — | — | 1 | — | **1** | 2 | — | — | **6** |
| **Служба технической поддержки** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Нынешняя численность | — | — | — | — | — | — | — | — | **—** | — | — | — | — | **—** | — | — | — | **—** |
| Предлагаемая численность | — | — | — | — | 1 | — | — | — | **1** | — | — | — | — | **—** | 1 | — | — | **2** |
| **Медицинская секция** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Нынешняя численность | — | — | — | — | — | — | — | — | **—** | — | — | — | — | **—** | — | — | — | **—** |
| Предлагаемая численность | — | — | — | — | — | — | — | — | **—** | — | — | — | — | **—** | 2 | — | — | **2** |
| **Секция охраны** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Нынешняя численность | — | — | — | — | — | — | — | — | **—** | — | — | — | 2 | **2** | 6 | — | — | **8** |
| Предлагаемая численность | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | **2** | — | — | — | 4 | **4** | 11 | — | — | **17** |
| **Кадровая секция** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Нынешняя численность | — | — | — | — | — | — | — | — | **—** | 1 | — | — | — | **1** | 1 | — | — | **2** |
| Предлагаемая численность | — | — | — | — | — | 1 | — | — | **1** | — | — | 1 | — | **1** | 2 | — | — | **4** |
| **Финансовая секция** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Нынешняя численность | — | — | — | — | — | — | — | — | **—** | 1 | — | 1 | — | **2** | 1 | — | — | **3** |
| Предлагаемая численность | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | **2** | — | — | 1 | — | **1** | 5 | — | — | **8** |
| **Секция закупок** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Нынешняя численность | — | — | — | — | — | — | — | — | **—** | — | — | — | — | **—** | 1 | — | — | **1** |
| Предлагаемая численность | — | — | — | — | — | 1 | — | — | **1** | — | — | 1 | — | **1** | 3 | — | — | **5** |
| **Секция общего обслуживания** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Нынешняя численность | — | — | — | — | — | — | — | — | **—** | 1 | — | — | — | **1** | 1 | — | — | **2** |
| Предлагаемая численность | — | — | — | — | — | 1 | — | — | **1** | 3 | — | — | — | **3** | 8 | — | — | **12** |
| **Транспортная секция** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Нынешняя численность | — | — | — | — | — | — | — | — | **—** | 2 | — | — | — | **2** | 8 | — | — | **10** |
| Предлагаемая численность | — | — | — | — | — | — | — | — | **—** | 5 | — | — | — | **5** | 21 | — | — | **26** |
| **Секция связи** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Нынешняя численность | — | — | — | — | — | — | — | — | **—** | 3 | — | — | — | **3** | 1 | — | — | **4** |
| Предлагаемая численность | — | — | — | — | — | — | — | — | **—** | 7 | — | — | — | **7** | 7 | — | — | **14** |

| | Категория специалистов и выше | | | | | | | | | Категория общего обслуживания и смежные категории | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | ЗГС | ПГС | Д-2 | Д-1 | С-5 | С-4 | С-3 | С-2 | Итого | Полевая служба | Высший разряд | Прочие разряды | Служба охраны | Итого | Местный персонал | Персонал, работающий по контрактам | ДООН | Всего |
| **Секция диспетчерского обслуживания воздушных операций/поездок** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Нынешняя численность | — | — | — | — | — | — | — | — | **—** | — | — | — | — | **—** | — | — | — | **—** |
| Предлагаемая численность | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | **2** | — | — | — | — | **—** | 2 | — | — | **4** |
| **Секция электронной обработки данных** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Нынешняя численность | — | — | — | — | — | — | — | — | **—** | — | — | — | — | **—** | — | — | — | **—** |
| Предлагаемая численность | — | — | — | — | — | — | 1 | — | **1** | — | — | 2 | — | **2** | 2 | — | — | **5** |
| **Служба инженерного обеспечения и эксплуатации зданий** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Нынешняя численность | — | — | — | — | — | — | — | — | **—** | — | — | — | — | **—** | — | — | — | **—** |
| Предлагаемая численность | — | — | — | — | — | — | 1 | — | **1** | 1 | — | — | — | **1** | 14 | — | — | **16** |
| **Группа устного перевода** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Нынешняя численность | — | — | — | — | — | — | — | — | **—** | — | — | — | — | **—** | 12 | — | — | **12** |
| Предлагаемая численность | — | — | — | — | — | — | — | — | **—** | — | — | 1 | — | **1** | 39 | — | — | **40** |
| Всего | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Нынешняя численность** | **—** | **1** | **—** | **1** | **2** | **7** | **2** | **—** | **13** | | **—** | **3** | **2** | **13** | **40** | **—** | **—** | **66** |
| **Предлагаемая численность** | **—** | **1** | **—** | **2** | **4** | **16** | **11** | **2** | **36** | **16** | **—** | **12** | **4** | **32** | **143** | **—** | **—** | **211** |

# Приложение V
# Предоставленные ресурсы и оперативные расходы за период с 16 декабря 1994 года по 30 июня 1998 года

(В долл. США)

| | | | Брутто | Нетто |
|---|---|---|---|---|
| **A.** | **Сводные данные о ресурсах** | | | |
| | 1. | Ресурсы | | |
| | | Ассигнования | | |
| | | 16 декабря 1994 года — 26 апреля 1995 года | | |
| | | (резолюция 49/240) | 3 251 200 | 3 123 600 |
| | | 27 апреля 1995 года — 30 июня 1996 года | | |
| | | (резолюция 49/240) | 10 044 200 | 9 547 000 |
| | | 1 июля 1996 года — 30 июня 1997 года | | |
| | | (резолюция 50/238) | 7 478 900 | 6 971 600 |
| | | 1 июля 1997 года — 30 июня 1998 года | | |
| | | (резолюция 51/237) | 8 275 700 | 7 721 300 |
| | | Добровольные взносы натурой | 70 537 | 70 537 |
| | | **Итого по разделу 1** | **29 120 537** | **27 434 037** |
| | 2. | Оперативные расходы | | |
| | | Расходы | | |
| | | 16 декабря 1994 года — 16 июня 1995 года | 3 590 000 | 3 431 700 |
| | | 17 июня — 15 декабря 1995 года | 2 756 400 | 2 688 600 |
| | | 16 декабря 1995 года — 30 июня 1996 года | 3 584 700 | 3 387 400 |
| | | 1 июля 1996 года — 30 июня 1997 года | 5 971 000 | 5 667 300 |
| | | 1 июля 1997 года — 30 июня 1998 года | 8 275 700 | 7 721 300 |
| | | Добровольные взносы натурой | 70 537 | 70 537 |
| | | **Итого по разделу 2** | **24 248 337** | **22 966 837** |
| | 3. | Суммы, зачитываемые государствам-членам | | |
| | | (решение 50/450) | 378 600 | 373 800 |
| | | (резолюция 51/237) | 1 548 000 | 1 402 800 |
| | | (резолюция 51/237) | 1 312 200 | 1 260 800 |
| | | **Итого по разделу 3** | **3 238 800** | **3 037 400** |
| | 4. | Неизрасходованный остаток (1 - (2+3) | **1 633 400** | **1 429 800** |
| **B.** | **Положение с наличностью** | | | |
| | 1. | Поступления | | |
| | | Полученные начисленные взносы | 22 132 497 | 22 132 497 |
| | | Добровольные взносы натурой | 70 537 | 70 537 |
| | | Добровольные денежные взносы | — | — |
| | | Процентные поступления | 354 000 | 354 000 |
| | | Прочие поступления | 19 000 | 19 000 |
| | | **Итого по разделу 1** | **22 576 034** | **22 576 034** |
| | 2. | Минус общие оперативные расходы | **24 248 337** | **22 966 837** |
| | 3. | Предполагаемое превышение оперативных расходов над поступлениями (1-2) | **(1 672 303)** | **(390 803)** |

# Приложение VI
# Добровольные взносы и взносы в целевой фонд
(В долл. США)

## A. Полученные добровольные взносы натурой

| Правительство | Взнос | Сумма |
|---|---|---|
| **1. Полученные взносы натурой** | | |
| Швейцария | Предметы медицинского назначения | 70 537 |

## B. Взносы в целевой фонд

| | Выплаченный взнос | Объявленный взнос |
|---|---|---|
| **Целевой фонд Организации Объединенных Наций для содействия осуществлению Соглашения о временном прекращении огня и других враждебных действий на таджикско-афганской границе и внутри страны на период переговоров** | | |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | 54 224 | |
| Соединенные Штаты Америки | 67 000[a] | |
| **Всего** | **121 224** | **—** |

[a] Взнос в форме аккредитива.